



COMUNE DI MODENA

N. 578/2025 Registro Deliberazioni di Giunta

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE
SEDUTA DEL 25/11/2025**

L'anno 2025 il giorno 25 del mese di novembre alle ore 10:30 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale.

Hanno partecipato alla seduta:

MEZZETTI MASSIMO	Sindaco	Presente
MALETTI FRANCESCA	Vice-Sindaco	Presente
MOLINARI VITTORIO		Presente
ZANCA PAOLO		Presente
FERRARI CARLA		Presente
CAMPOROTA ALESSANDRA		Presente
GUERZONI GIULIO		Presente
BORTOLAMASI ANDREA		Presente
FERRARESI VITTORIO		Presente
VENTURELLI FEDERICA		Presente

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

OGGETTO n. 578

PROROGA TERMINI CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL BOSCO-FATTORIA DI MARZAGLIA E DEL LEA - LABORATORIO DI EDUCAZIONE AMBIENTALE DEL COMUNE DI MODENA - PERIODO 2026/2027

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 706/2023 di approvazione schema di convenzione per la gestione del bosco-fattoria di Marzaglia e del Lea - laboratorio di educazione ambientale del comune di Modena - periodo 2023/2025 - CIG A032551243;

Vista la determinazione dirigenziale n. 3450/2023 di affidamento alla Cooperativa sociale Giovani Ambiente e Lavoro, con sede a Marzaglia - fraz. di Modena - Strada Pomposiana, 292 - Codice Fiscale e P. IVA 03395740362 e relativo impegno di spesa - CIG A032551243;

Vista la convenzione firmata da entrambe le parti - prot. 5834/2024;

Dato atto che la convenzione - all'art. 4 - dispone:

“La presente convenzione ha durata dal 1.1.2023 al 31.12.2025 fatta salva l'ipotesi di formali richieste di risoluzione della convenzione da una delle parti, da rappresentarsi in forma scritta almeno tre mesi prima della scadenza. E' ammessa una proroga (massimo anni 2) su richiesta dell'Amministrazione Comunale, previo accordo tra le parti.”

Dato atto:

- che i servizi consistono:

= nella gestione agricolo-forestale e naturalistica del polo ambientale, che comprende anche la zona umida con finalità naturalistiche, il capanno per l'osservazione posto sulla collinetta nella zona sud della zona umida, nonché del pozzo situato a sud della strada Pomposiana e della rete irrigua a servizio della medesima area secondo il protocollo gestionale allegato alla presente convenzione;

= nella pulizia e mantenimento dell'area cortiliva, degli stradelli inghiaiiati e dei percorsi naturalistici in terra battuta all'interno dell'Area di Riequilibrio Ecologico (ARE);

= nelle attività gestionali e manutentive delle aree comprese nell'ARE, che saranno condotte secondo il protocollo gestionale allegato alla convenzione;

= nelle attività di custodia, apertura e chiusura dei locali del LEA - Laboratorio di Educazione Ambientale del Polo ambientale del Comune di Modena, costituiti da ingresso, vano scala, ascensore, servizi igienici e aula didattica/sala riunioni, nonché la pulizia degli stessi, la cura delle attrezzature, la presenza e l'assistenza tecnica delle attrezzature durante i periodi di apertura dei locali;

- che, durante la vigente convenzione, la Cooperativa sociale Giovani Ambiente e Lavoro ha svolto con costante impegno e professionalità i servizi e le attività previste, come risulta anche dal report prot. 468960 del 21/11/2025, agli atti del settore;

Ritenuto opportuno, pertanto, avvalersi della proroga biennale;

Visto il decreto legislativo 3 luglio 2017, n. 112 sulla disciplina delle imprese sociali ed in particolare:

- l'art. 2, il quale stabilisce che le imprese sociali esercitano in via stabile e principale una o più attività d'impresa di interesse generale per il perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di

utilità sociale;

- l'art 3 che stabilisce che le imprese sociali non hanno scopo di lucro;

Dato atto che le Cooperative sociali - ai sensi dell'art. 1 comma 4 del D.Lgs. n.112/2017 - acquisiscono di diritto la qualifica di imprese sociali;

Vista la Legge 8 novembre 1991, n. 381 sulla disciplina delle Cooperative Sociali ed in particolare:

- l'art. 1 che stabilisce che le cooperative sociali hanno lo scopo di perseguire l'interesse generale della comunità alla promozione umana e all'integrazione sociale dei cittadini attraverso:

- a) la gestione di servizi sociosanitari ed educativi;
- b) lo svolgimento di attività diverse - agricole, industriali, commerciali o di servizi - finalizzate all'inserimento lavorativo di persone svantaggiate;

- l'art. 4 "Categorie svantaggiate";

- l'art. 5 che stabilisce che:

1. Gli enti pubblici, compresi quelli economici, e le società di capitali a partecipazione pubblica, anche in deroga alla disciplina in materia di contratti della pubblica amministrazione, possono stipulare convenzioni con le cooperative che svolgono le attività di cui all'articolo 1, comma 1, lettera b), ovvero con analoghi organismi aventi sede negli altri Stati membri della Comunità europea, per la fornitura di beni e servizi diversi da quelli socio-sanitari ed educativi il cui importo stimato al netto dell'IVA sia inferiore agli importi stabiliti dalle direttive comunitarie in materia di appalti pubblici, purché tali convenzioni siano finalizzate a creare opportunità di lavoro per le persone svantaggiate di cui all'articolo 4, comma 1. Le convenzioni di cui al presente comma sono stipulate previo svolgimento di procedure di selezione idonee ad assicurare il rispetto dei principi di trasparenza, di non discriminazione e di efficienza.

2. Per la stipula delle convenzioni di cui al comma 1 le cooperative sociali debbono risultare iscritte all'albo regionale di cui all'articolo 9, comma 1.

Preso atto che la Cooperativa Giovani Ambiente e Lavoro:

- è una cooperativa sociale;
- è iscritta all'albo regionale;
- persegue l'interesse generale della promozione umana e dell'integrazione sociale dei cittadini individuati all'art. 4 della L. n.381/1991;

Preso atto altresì:

- che la convenzione è finalizzata a creare opportunità di lavoro per le persone svantaggiate di cui all'art. 4 della L. n.381/1991;
- che la convenzione ha ad oggetto la fornitura di beni e servizi diversi rispetto a quelli sociosanitari ed educativi di cui alla lett. a) art. 1, comma 1, della L. n.381/1991;
- che l'importo economico della convenzione è inferiore rispetto agli importi stabiliti dalle direttive comunitarie in materia di appalti pubblici;

- che il RUP è l'ing. Sara Bosoni, Dirigente del Servizio Transizione ecologica;

Richiamato l'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il provvedimento prot. 295821 del 25.07.2025, confermato con provvedimento prot. 377285 del 29.09.2025, con il quale è stato conferito dal giorno 1.10.2025 fino alla scadenza del mandato del Sindaco e comunque fino a nuova disposizione, all'ing. Guido Calvarese l'incarico di Dirigente del Settore Ambiente e Transizione ecologica;

Visto il provvedimento prot. 377285 del 29.09.2025, con il quale il Sindaco ha conferito all'ing. Sara Bosoni l'incarico di dirigente del Servizio Transizione ecologica del Settore Ambiente e Transizione ecologica dal giorno 1.10.2025 fino alla scadenza del mandato del Sindaco, e comunque fino a nuova disposizione;

Visto il provvedimento prot. n. 381636 del 2.10.2025 con il quale l'ing. Guido Calvarese, Dirigente del Settore Ambiente e Transizione ecologica, ha assegnato all'ing. Sara Bosoni, Dirigente del Servizio Transizione ecologica, le deleghe di funzioni come elencato in detto provvedimento;

Visto il parere favorevole del Dirigente del Servizio Transizione ecologica ing. Sara Bosoni, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Acquisito il visto di congruità espresso dal Dirigente Responsabile del Settore Ambiente e Transizione ecologica, ing. Guido Calvarese, ai sensi del Regolamento di Organizzazione dell'Ente;

Dato atto dell'attestazione in merito all'esistenza della copertura finanziaria della spesa, espressa in sede istruttoria dalla Responsabile del Servizio Finanziario del Settore Risorse Finanziarie e patrimoniali, dott.ssa Roberta Colombini;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti favorevoli espressi in forma palese;

D e l i b e r a

1) di avvalersi della proroga biennale, previa adesione da parte della Cooperativa sociale Giovani Ambiente e Lavoro, con sede a Marzaglia - fraz. di Modena - Strada Pomposiana, 292 - Codice Fiscale e P. IVA 03395740362, dei termini di durata della Convenzione prot. 5834/2024 per il servizio di gestione del bosco-fattoria di Marzaglia e del Lea - Laboratorio di Educazione Ambientale del Comune di Modena, dal 1.01.2026 al 31.12.2027, alle medesime condizioni tecnico-economiche previste per il periodo 2023/2025;

2) di dare mandato al competente servizio Transizione ecologica a richiedere alla Cooperativa sociale Giovani Ambiente e Lavoro, con sede a Marzaglia, la proroga biennale dei termini di durata

della Convenzione prot. 5834/2024, e cioè fino al 31.12.2027;

3) Di dare atto :

- che il corrispettivo complessivo per le prestazioni oggetto di proroga della convenzione sarà pari a complessivi € 40.000,00 e troverà copertura al capitolo 11162 “Interventi di promozione e valorizzazione ambientale di aree di interesse naturalistico” - Pdc 1.3.2.9.0 - M/P 9/2 - Tipo Finanziamento: Mezzi Correnti, come segue:

= € 20.000,00 sul PEG 2026

= € 20.000,00 sul PEG 2027

- che gli impegni definitivi saranno assunti con determinazione del Dirigente Responsabile;

- che il RUP è l'ing. Sara Bosoni, Dirigente del Servizio Transizione ecologica.

Inoltre

LA GIUNTA COMUNALE

Stante l'urgenza di procedere alla richiesta di proroga ed all'assunzione degli impegni di spesa;

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti favorevoli espressi in forma palese;

D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco

MEZZETTI MASSIMO

Il Segretario Generale

DI MATTEO MARIA



COMUNE DI MODENA

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA
SETTORE AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA**

OGGETTO: PROROGA TERMINI CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL BOSCO-FATTORIA
DI MARZAGLIA E DEL LEA - LABORATORIO DI EDUCAZIONE AMBIENTALE DEL COMUNE
DI MODENA - PERIODO 2026/2027

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 4579/2025, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 24/11/2025

Sottoscritto dal Dirigente
(BOSONI SARA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**VISTO DI CONGRUITÀ
SETTORE AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA**

OGGETTO: PROROGA TERMINI CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL BOSCO-FATTORIA
DI MARZAGLIA E DEL LEA - LABORATORIO DI EDUCAZIONE AMBIENTALE DEL COMUNE
DI MODENA - PERIODO 2026/2027

Ai sensi del Regolamento di Organizzazione dell'Ente, si appone il visto di congruità del
Responsabile di Settore alla presente proposta di deliberazione n. 4579/2025.

Modena li, 24/11/2025

Sottoscritto dal Responsabile di Settore
(CALVARESE GUIDO)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA
Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

OGGETTO: PROROGA TERMINI CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL BOSCO-FATTORIA DI MARZAGLIA E DEL LEA - LABORATORIO DI EDUCAZIONE AMBIENTALE DEL COMUNE DI MODENA - PERIODO 2026/2027

Si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 4579/2025, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 24/11/2025

Sottoscritto dal Dirigente
(COLOMBINI ROBERTA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE
Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

OGGETTO: PROROGA TERMINI CONVENZIONE PER LA GESTIONE DEL BOSCO-FATTORIA DI MARZAGLIA E DEL LEA - LABORATORIO DI EDUCAZIONE AMBIENTALE DEL COMUNE DI MODENA - PERIODO 2026/2027

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 4579/2025, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 24/11/2025

Sottoscritto dal Dirigente
(STORTI STEFANIA)
con firma digitale